

Mỗi đêm đều có xô số trên 2000 trung mèo và đặc đáo 1 cái xe mèo và nhiều đồ quý giá khác?

Brigadier General Boudonnel gare xe lửa Metho



HÀT XIẾC HARMSTON'S và ROYAL MENAGERIE

Chiều nay 20 Novembre, chương trình thứ nhì đã tròn tiếng mới

THỦ NHÂN, và CHÚA NHƯ TỐ CÔNG FAN NGÀY — Đáng 4 giờ 15 khai diễn

Các thú vật ngày nay cũng đã thu hút 8 giờ sáng đến 6 giờ chiều, và còn phải trả tiền.

Gia chòn gõi: Phong o chòi ngõi 1.05\$ — Hàng nhất: 2.00 — Giá dài: Hàng nhất: 0.50\$

1 chòi ngõi 3.05\$ (1.00 sô).

RUỘI TIỀN CHI TIỀM

Tất cả các vé giá thấp đều là vé phần tiền - c. v. s. : Giá lượng 0.50\$ — Giá dài: Hàng nhất: 0.50\$

VIỆT NAM NGÂN HÀNG

CÔNG TY HỮU HẠN VỐN 250,000 ĐỒNG BẠC

Hội-quán: 54-56, đường Pellerin, Saigon

Dãy thép nói: số 748

R. C. SAIGON: số 61

Công ty VIỆT NAM NGÂN HÀNG

— mờ sô TIẾT-KIỂM cho bà tánh, tiền gửi sinh lời động 4% mỗi năm, tiền lời sau tháng mua mua và nhập vào vốn gửi mà sinh lời nữa,

— cho vay thế chung và Quốc trại Đồng-Pháp 1932, công trại Đại-Pháp, giá

Quốc-trại Crédit National và những vé phiếu mua mà Chính-phủ Pháp hay là Đồng-Pháp

phát hành hay là chủ bao chúng.

(Vé công chayen nào khác nữa hix hỏi thăm-ban Hệ).

Mười khai lồng tiết-kiem của bà tánh nên ban Hội có gửi mua bên Pháp đem qua hộp tiết kiệm: để dép bằng sô-mi kén và bón Hội để chia bà tánh mượn dùng.

(Tôn chỉ của ban Hội: Làm việc vang cho xứ sở mình)

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

Tên dây thép:
CREDITANA-SAIGON

Địa chỉ: 54-56, đường Pellerin, Saigon

Điện thoại: số 748

R. C. SAIGON: số 61

Công ty VIỆT NAM NGÂN HÀNG

— mờ sô TIẾT-KIỂM cho bà tánh, tiền gửi sinh lời động 4% mỗi năm, tiền lời sau tháng mua mua và nhập vào vốn gửi mà sinh lời nữa,

— cho vay thế chung và Quốc trại Đồng-Pháp 1932, công trại Đại-Pháp, giá

Quốc-trại Crédit National và những vé phiếu mua mà Chính-phủ Pháp hay là Đồng-Pháp

phát hành hay là chủ bao chúng.

(Vé công chayen nào khác nữa hix hỏi thăm-ban Hệ).

Mười khai lồng tiết-kiem của bà tánh nên ban Hội có gửi mua bên Pháp đem qua

hộp tiết kiệm: để dép bằng sô-mi kén và bón Hội để chia bà tánh mượn dùng.

(Tôn chỉ của ban Hội: Làm việc vang cho xứ sở mình)

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ DANH-DỤ VÀ CÓ-VĂN

Chánh-hỗ-trú-n M. Nguyễn-dinh-Khiêm (xem dàu xô)

Phó-hội-trưởng M. Trần-trinh-Trạch O. * Hồi-thuộc-Hội-nghi-đi-hợp-chủ-Bacien.

(được bá-cô-chiến-thu-điều-trong-Điển-10) Hồi-viên: Dr. Bielle de Langenandtre, Xã-tây, Saigon

M. Lê-Phát-An-Dent, nghiệp chủ-Thuốc.

M. Lưu-van-Lang & quan-huynh-sô-Tạo-tắc, Saigon

M. Nguyễn-thanh-Liem, thợ-nghiệp-gia, Saigon

Dr. Nguyễn-van-Thanh, Saigon

Me-Tranh-dinh-Thao, trang-sa, Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-quoc, Cholon.

M. Nguyen-Huu-Do, nghiệp chủ, Gocong.

M. Nguyen-van-Lien, Bác-chhay, Saigon.

M. J. B. Nguyen-trung-Vinh, nghiệp-chay-Saigon.

Pháp định-tổng-ly: M. Paul-Levan-Geng.

BẢN TRÍ-SỰ VÀ QUẦN-LÝ

C-hành-Hội-trưởng: M. Truong-tan-Vi *, Phó-sứ-Hàn-and-Chaudoc.

Phó-Hội-trưởng: Dr. Tran-nhan-Han, Hội-dân-quan-hat, Saigon.

Hồi-viên: M. Bai-quang-Chi, lương-y bón-qu

